



Chemkostav, a.s.
Michalovce

ROČNÁ SPRÁVA

ANNUAL REPORT

2019



Príhovor generálneho riaditeľa

PREAMBLE OF CHIEF EXECUTIVE

Vlaňajšok zastavil dvojročný rast v slovenskom stavebníctve. Podľa štatistického úradu stavebná produkcia zostala na úrovni 5,8 miliardy EUR. Potvrďuje sa známe pravidlo, že stavebníctvo je závislé od vyhlásených verejných súťaží a samozrejme od ich vyhodnotenia.

V roku 2018 hlavným výrobným programom Chemkostavu boli byty. Vzhľadom na vysokú pracnosť a nízku efektivitu, sme v uplynulom roku chceli prejsť od bytov k inému typu stavieb. Sčasti sa nám to aj podarilo, čoho dôkazom sú stavby nemocníc v Prešove, Bardejove, Zvolene, Poprade a Rožňave, CHP Vyšné Nemecké, ČOV SCP Ružomberok, Sladovňa Michalovce a pod. Dominancia bytov ustúpila na prijateľný pomer. Pomer bytov k občianskym a priemyselným stavbám sme dosiahli približne 50 percent k 50 percentám. Táto zmena výrazne prispela aj k dosiahnutiu pozitívneho hospodárskeho výsledku. V tomto trende by bolo dobré pokračovať. Občianske, priemyselné a líniové stavby nám vyhovujú, vieme ich stavať, aj komunikácia s investormi je lepšia, konštruktívnejšia.

Podarilo sa nám prestavať 42 420 000,- EUR s výsledkom hospodárenia 845 000,- EUR. Za situácie v akej sa Chemkostav nachádzal v 1. kvartáli, musíme byť spokojní. Vyšší zisk išiel na úkor konsolidácie z roku 2018.

V marci roku 2019 došlo k zmene akcionárskej štruktúry spoločnosti. Táto zmena mala za dôsledok aj zmeny v manažmente a predstavenstve. Firma získala na akčnosti, dynamike a hlavne efektívnosti. Ostáva len veriť, že novým mladým manažérom to nadšenie a elán vydrží čo najdlhšie.

V bilancii roka nesmieme zabudnúť na stavby, ktoré výraznou mierou prispeli ku kladnému hospodárskemu výsledku. Výborné hodnotenie môžeme „vystaviť“ stavbám: ČOV Kráľovský Chlmec, AB Bastion Košice, ČOV SCP Mondi Ružomberok, Sladovňa Michalovce ale nemali by sme zabudnúť na Nemocnicu Prešov, či CHP Vyšné Nemecké. Určite pozornosť si zaslúži projekt „Južné mesto“ v Bratislave. Kompletný tím technikov, remeselníkov či robotníkov musíme pochváliť za stavbu, ktorá je čo do kvality veľmi náročná, rovnako ako investor.

Za predstavenstvo a vedenie spoločnosti chcem sa poďakovať za vykonanú prácu zamestnancom firmy, za spoluprácu pododávateľom, projektantom, obchodným partnerom aj investorom.

Je za nami rok 2019, celkom úspešne zvládnutý, v ktorom viaceré projekty končia. Bude veľmi náročné nadviazať v roku 2020 novými stavbami. Verím, že tento dnešný kolektív Chemkostavákov má na to, aby túto náročnú úlohu zvládol.

Ing. Tibor Mačuga

Last year put a stop to the two-year growth in the Slovak construction industry. According to the Statistical Office, construction production remained at EUR 5.8 billion. The well-known rule that construction industry is dependent on announced public tenders and, of course, on their evaluation is confirmed.

In 2018, the main production program of Chemkostav was the construction of housing. Due to the high workload and low efficiency, we wanted to switch from housing to another type of construction last year. We succeeded, to a certain extent, as evidenced by the construction of hospitals in Prešov, Bardejov, Zvolen, Poprad, and Rožňava, border crossing point Vyšné Nemecké, Wastewater Treatment Plant SCP Ružomberok, malting plant Sladovňa Michalovce, etc. The dominance of housing construction decreased to an acceptable rate. The ratio of housing to civil and industrial constructions was about 50 percent to 50 percent. This change also significantly contributed to achieving a positive economic result. It would be good to continue with this trend. Civil, industrial, and line constructions are convenient for us, we know how to construct them, and communication with investors is better, more constructive.

We managed to construct in the volume of EUR 42,420,000 with the economic result of EUR 845,000. We have to be satisfied, given the situation in which Chemkostav was in the 1st quarter. Higher profits were at the expense of the 2018 consolidation.

In March 2019, the company's shareholder structure changed. This change also resulted in changes in management and the Board of Directors. The company gained in action, dynamism, and especially efficiency. All that remains is to believe that the new young managers will keep the enthusiasm and zest for as long as possible.

Reviewing the year, we must not forget the constructions that significantly contributed to the positive economic result. We can "award" excellent evaluations to the following constructions: Wastewater Treatment Plant Kráľovský Chlmec, Administrative Building Bastion Košice, Wastewater Treatment Plant SCP Mondi Ružomberok, malting plant Sladovňa Michalovce, but we should not forget the Hospital in Prešov, or border crossing point Vyšné Nemecké. The project "Southern City" in Bratislava definitely deserves attention. We must praise the complete team of technicians, craftsmen, and workers for the construction that is very demanding in terms of quality, as well as its investor.

On behalf of the Board of Directors and the management of the company, I would like to express my gratitude to the company's employees for their work, as well as thank our subcontractors, designers, business partners, and investors for their cooperation.

The year 2019, in which several projects ended, is over and quite successfully managed. It will be very difficult to follow up with new constructions in 2020. I believe that today's team of Chemkostav employees is skilled enough to handle this challenging task.

Ing. Tibor Mačuga

História spoločnosti

História spoločnosti Chemkostav sa píše od roku 1996. Pamätným dátumom pre spoločnosť je 11. september, kedy sa začalo jej pôsobenie na slovenskom stavebnom trhu pod názvom PSJ – Chemkostav. Vznikla nová moderná spoločnosť, ktorej sídlom sa stalo srdce Zemplína – Michalovce.

Po prvých úspešných rokoch prešla spoločnosť zmenou do súčasnej podoby akciovej spoločnosti a v roku 2003 prešla zmenou názvu, ako spoločnosť Chemkostav, a. s. Michalovce.

Svoje pôsobenie na stavebnom trhu spoločnosť nelimitovala hranicami Slovenska, práve naopak, rozhodla sa o rozšírenie do okolitých štátov – do Českej republiky, na Ukrajinu a smerom na Balkán, a to do Macedónska.

Chemkostav dnes

Dnes je spoločnosť Chemkostav renomovaná slovenská stavebná spoločnosť, ktorá si svoju pozíciu na trhu vybudovala vďaka spojeniu kvality, odbornosti a skúsenosti svojich zamestnancov. Jej predstavitelia dnes patria medzi najskúsenejších stavebných manažérov na Slovensku. Už roky patrí medzi najúspešnejšie stavebné spoločnosti na Slovensku.

Od začiatku pôsobenia firmy vyrástlo v rámci Slovenska viac ako 150 stavieb, ktoré Chemkostav realizoval ako generálny dodávateľ alebo dodávateľ ucelených častí stavby. Od najmodernejších bytových, či administratívnych objektov v Bratislave, cez desiatky objektov inžinierskych sietí po celej krajine, ktoré priniesli do domácností čistú vodu a obciam kvalitné čistiare odpadových vôd až po supermarkety, obchody či predajne rôznych automobilových značiek. V roku 2014 vstúpila spoločnosť do diaľničného segmentu stavebníctva.

Chemkostav aj naďalej ostáva verný svojim koreňom na východnom Slovensku a aj jeho sídlo sa nachádza v Michalovciach. Vzhľadom na realizovaný objem prác v rámci celého Slovenska sa v hlavnom meste nachádza obchodná kancelária a Divízia BA na realizáciu stavieb v Bratislave a okolí.

Ako stabilná a prosperujúca spoločnosť venuje pozornosť podpore a rozvoju športu a kultúry v rámci regiónu, ale aj Slovenska. Od roku 2001 je generálnym partnerom hádzanárskeho klubu žien Iuventa Michalovce, ktorý patrí k špičke česko-slovenskej hádzanej.

Vízia

Byť stabilnou a významnou spoločnosťou na stavebnom trhu, ktorej meno je nositeľom seriózneho a rešpektovaného partnera dodržiavajúceho dohody. Aj napriek výkyvom v dostupnosti kapacít urobiť maximum pre spokojnosť investora.

Misia

Zabezpečením istôt zamestnancom spolu s budovaním dlhodobých vzťahov s dodávateľmi a poskytovateľmi služieb vytvárať stabilné jadro, umožňujúce dlhodobo garantovať ceny a dodržiavanie termínov.

History

The Chemkostav history has been written since 1996. September 11th is its commemorative date as this is when the company started its activities in the Slovak construction market under the name of PSJ – Chemkostav. A new modern company with the headquarters in the heart of Zemplín – Michalovce was founded.

After the first successful years, the company transformed into the current form of a joint stock company; and in 2013 it changed its name to Chemkostav, a. s. Michalovce.

The company has not limited its area of operation by the Slovak borders, on the contrary, it extended its operation to neighbouring countries – the Czech Republic, Ukraine and towards Balkan, to Macedonia.

Chemkostav today

Today Chemkostav is a renowned Slovak construction company that has built its market position thanks to the combination of quality, expertise and experience of its employees. Its representatives belong today among the most experienced managers on the construction market in Slovakia. For years the company has been one of the most successful construction companies in Slovakia.

Since the company establishment more than 150 constructions have been built in Slovakia, which either Chemkostav carried out in the position of the general contractor or a supplier of particular construction parts. Its work ranges from modern residential or administrative buildings in Bratislava, through dozens of engineering constructions which brought clean water to households as well as high-quality waste water treatment plants to municipalities across the country, to supermarkets, shops or various car dealerships. In 2014 the company entered the highway construction sector.

Until now Chemkostav remains true to its roots in Eastern Slovakia and its headquarters are located in Michalovce. Due to the volume of work carried out throughout Slovakia, a company's branch is located also in the capital.

As a stable and prospering company, it pays attention to the support and development of sports and culture in its region and in the whole Slovakia. Since 2001, the company has been the general partner of the women's handball club IUVENTA Michalovce, which ranks among the best handball teams in the Czech Republic and Slovakia.

Vision

To be stable and important company on the construction market, whose name entails a reputable and respectful partner adhering to his agreements. To do our best to satisfy the investors despite the fluctuations in the availability of capacity.

Mission

To create a stable core enabling to guarantee the prices and timeliness in the long term by providing security for the personnel along with building the long-term relationships with suppliers and service providers.

Hodnoty spoločnosti

Investor

Prioritou je zákazník, preto je hlavným záujmom poskytovať také riešenia, ktoré sú prispôbené jeho potrebám, ale zároveň spĺňajú platné normy. Individuálny a profesionálny prístup k požiadavkám investora umožňuje poskytovať služby na kľúč, najlepšie služby za reálne trhové ceny.

Zamestnanci

Kľúčovým faktorom ku úspešnému fungovaniu spoločnosti sú jej zamestnanci. Zabezpečenie spokojnosti a istôt zamestnancov a ich rodín sa radí medzi top priority v rebríčku. Zároveň ich kvalifikácia a odbornosť sú hnacím motorom a základovým kameňom spoločnosti.

Partneri

Byť serióznym, flexibilným a rešpektovaným obchodným partnerom, ktorý dodržiava zmluvné dohody. Snahou je budovanie si dlhodobých vzťahov s dodávateľmi a poskytovateľmi služieb.

Kontinuálne zlepšovanie sa

Kráčať s dobou, neustále sa učiť a zlepšovať. To prostredníctvom sledovania a využívania dostupných nových technológií na trhu, vďaka ktorým sa zvyšuje efektivita a kvalita zrealizovaného diela. A výchovou budúcich špecialistov a neustálym vzdelávaním sa v obore.

Spoločenská zodpovednosť

Podpora regiónu, ktorý je od začiatku domovom spoločnosti je neoddeliteľnou súčasťou firemnej kultúry.

Strategické priority

optimálna cena

dodržiavanie termínov

kvalita prác

Integrovaný systém riadenia

Spoločnosť sa v procesoch riadenia opiera o európske normy v rozsahu ISO 9001, 14001, 22301, 27001 a OHSAS 18001, ktoré využíva ako funkčný nástroj integrovaného systému riadenia v rozsahu: manažérstva kvality, ochrany životného prostredia, riadenia kontinuity, bezpečnosti informácií, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany.

Procesné riadenie uplatňujeme pri vytváraní štruktúry pevného celku, deklarovaní manažérskych právomocí a zodpovedností na všetkých úrovniach riadenia, pričom sa snažíme pružne reagovať na potreby trhu a vnútorné zmeny v spoločnosti v súvislosti s jej rastom. Dohľad nad aplikáciou a dodržiavaním európskych noriem prostredníctvom kontrolných a recertifikačných auditov v spoločnosti dlhodobo vykonáva renomovaná auditorská spoločnosť TÜV SÜD Slovakia.

Company values

Investor

The customers are our priority, that is why it is of our prime interest to offer the solutions that are tailor-made to their needs, but also meet valid standards. Individual and professional approach to the investors' needs allows us to offer tailor-made solutions, the best services at real market price.

Employees

The company's employees are the key factor for its successful operations. Ensuring the satisfaction and security of employees and their families ranks among the company's top priorities. Moreover, employees' qualification and expertise are a driving force and base stone for the company.

Partners

Being a serious, flexible and respectable business partner, who complies with the contractual terms. We seek to build long-term relationships with our subcontractors and service providers.

Continuous improvement

Being up to date, continuously learning and improving by following and using new available technologies on the market, due to which the effectivity and quality of work output increases. And by training future specialists and continuous education in the field.

Social responsibility

Supporting the region, which has been the company's home since the very beginning, is an integral part of the company's culture.

Strategic priorities

optimal price

meeting the deadlines

quality of works

Quality Management System

Within the management processes the company complies with the European standards ISO 9001, 14001, 22301, 27001, and OHSAS 18001, which are used as an operational tool for the integrated management system in the terms of: quality management, environmental protection, continuity management, information security, health and safety at work, and fire protection.

We apply the management processes for structuring compact units, declaring managerial authorities and responsibility on all levels of management trying to respond flexibly to the market needs and the internal changes in the company in connection with its growth. The supervising of the application and the compliance with the European standards through the inspections and recertification audits of the company is conducted on a long-term basis by the renowned audit company TÜV SÜD Slovakia.

Hlavnými stavebnými aktivitami spoločnosti sú:

ŠPECIALIZÁCIA

- práce HSV
- monolitické betónové konštrukcie
- armatúra, ohýbareň
- zemné práce
- doprava a mechanizácia

OBČIANSKA A BYTOVÁ VÝSTAVBA

- administratívne a obytné budovy
- polyfunkčné objekty
- zdravotnícke zariadenia
- objekty športového charakteru
- autosalóny
- obchodné centrá
- rekonštrukcie pamiatkových objektov

PRIEMYSELNÉ STAVBY

- výrobné, skladové a expedičné haly v elektrárenském, papierenskom a spotrebnom priemysle
- stavebné práce pri rekonštrukciách a dostavbách v energetike a chemickom priemysle

INŽINIERSKE STAVBY

- vodné nádrže a prečerpávacie stanice
- vodovody, kanalizácie, čistiarne odpadových vôd
- spevnené plochy, parkoviská
- komunikácie, cestná infraštruktúra

Main building activities of the Company are:

SPECIALIZATION

- Main Construction works
- Monolithic concrete structures
- Armature, Bending
- Earth works
- Transit and mechanization

CIVIL AND HOUSING BUILDING

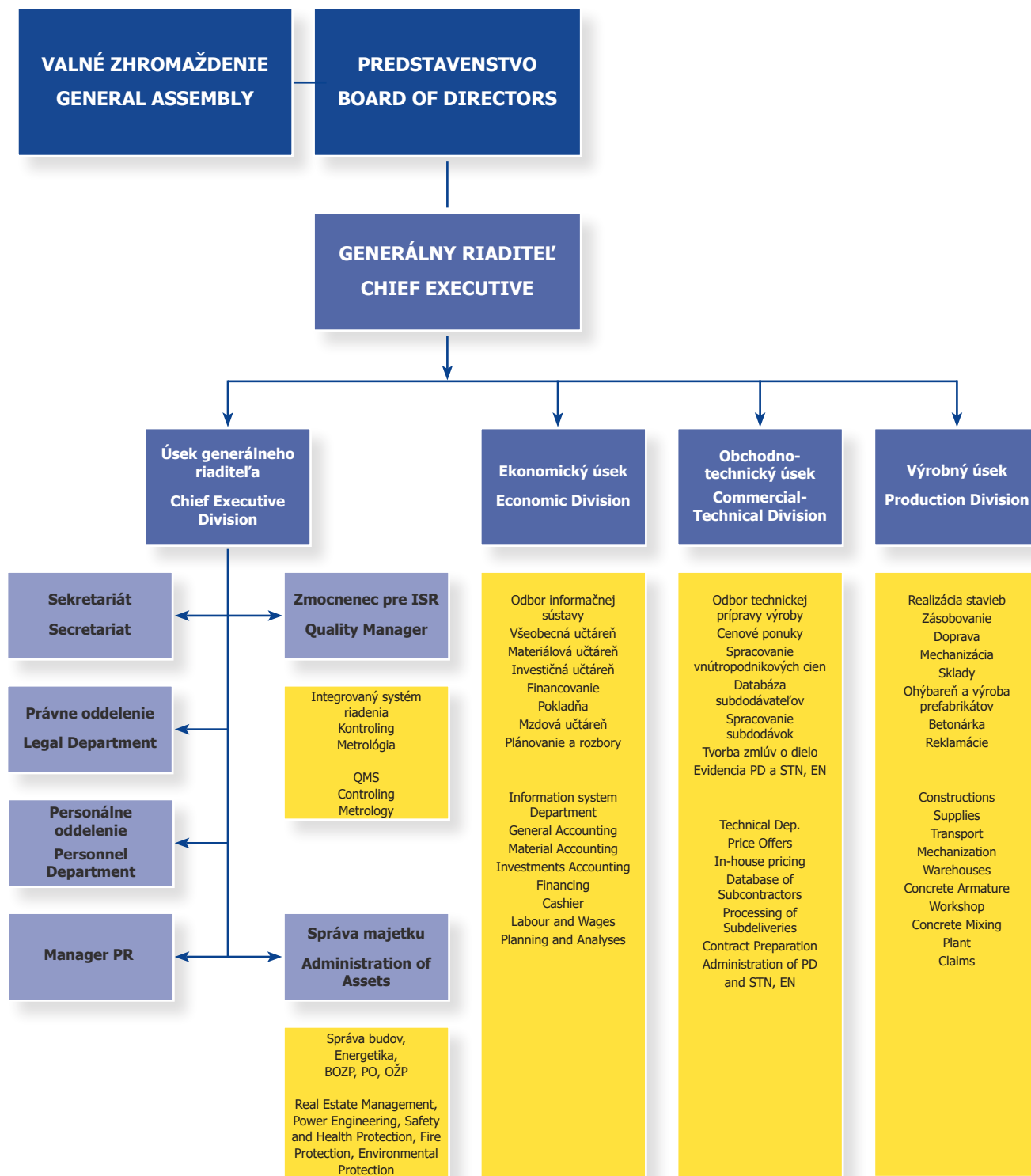
- Administrative and Residential buildings
- Polyfunctional buildings
- Medical Facilities
- Sports Facilities
- Automobile Showrooms
- Shopping Centres
- Reconstruction of historical objects

INDUSTRIAL BUILDINGS

- Production, storage and dispatch halls in electronics, paper and consumer goods industry
- Building works at reconstructions and completions in the energy and chemical industry

ENGINEERING STRUCTURES

- Water reservoirs and pumping stations
- Water supply, Sewerage, Wastewater treatment plants
- Hard surfaces, Parking spaces
- Communications, Road infrastructure





Ing. Tibor Mačuga

generálny riaditeľ

predseda predstavenstva, a. s.

CEO

Chairman of the Board of Directors



Ing. Viliam Paľo

obchodno-technický riaditeľ

člen predstavenstva, a. s.

Commercial-Technical Director

Member of the Board of Directors



Ing. Patrik Sabov

ekonomický riaditeľ

člen predstavenstva, a. s.

Economic Director

Member of the Board of Directors



Ing. Michal Šandrik

výrobný riaditeľ

člen predstavenstva, a. s.

Production Director

Member of the Board of Directors

Južné mesto – zóna B1 - bytový dom AIII, bytový dom BI, bytový dom BII

**FINALIZED CONSTRUCTIONS: SOUTHERN CITY - RESIDENTIAL BUILDING AIII,
RESIDENTIAL BUILDING BI, RESIDENTIAL BUILDING BII**

Doba výstavby / Construction period: 11/2016 - 11/2019



Zóna Mesto - Zóna B1 projektu Slniečnice sa nachádza v Petržalke, v Bratislave, južne od Panónskej cesty a severne od novovybudovanej zóny C1. Areál výstavby bol v minulosti využívaný na poľnohospodárske účely a na parcelách sa nenachádzali žiadne pozemné stavebné objekty.

Bytový dom AIII je súčasťou výstavby šiestich viacpodlažných bytových domov s vlastnými obslužnými zariadeniami, vrátane doplnkových funkcií a primárnej infraštruktúry. Je štvorcového pôdorysu, komponovaný ako polouzavretý blok s vnútorným parkom a detským ihriskom. Objekt má dve podzemné podlažia, zo severu dvanásť, z východu a západu sedem nadzemných podlaží. Blok uzatvárajú dve podlažia smerom ku bulváru.

Nosnou konštrukciou objektu je monolitický železobetónový skelet, doplnený železobetónovými a murovanými stúžujúcimi stenami, ukončený plochou strechou. Fasádu tvorí kontaktný zateplovací systém s fasádnou omietkou. Z Panónskej cesty sú na fasáde užšie francúzske okná alebo balkóny, v ostatných častiach sú po celej dĺžke loggie s pevne osadenými tieniacimi panelmi, rozdelené paravánmi. Na vrchných podlažiach sa nachádzajú terasy.

Výstavbou bytového domu AIII vzniklo spolu 359 bytov, 1- až 4-izbových. Súčasťou objektu je 324 parkovacích miest na podzemných podlažiach a 88 na povrchu.

Bytové domy BI a BII tvoria druhú líniu zóny bytových domov. Tvoria ich 2 bloky s 1 podzemným a 8 nadzemnými podlažiami, z toho 2 najvyššie podlažia sú ustúpené. Nosná konštrukcia objektu je monolitický železobetónový skelet, doplnený železobetónovými a murovanými stúžujúcimi stenami, ukončený plochou strechou.

The City Zone - Zone B1 of the Sunflowers project is situated in Petržalka, Bratislava, south of the Panónska Road and north of the newly built Zone C1. In the past, the construction area was used for agricultural purposes and there were no buildings on the plots.

The residential building AIII is part of the construction of six multi-storey residential buildings with their own service facilities, including additional functions and primary infrastructure. It has a square floor plan; it is designed as a semi-enclosed block with an indoor park and a children's playground. The building has two underground floors, twelve above-ground floors from the north, and seven above-ground floors from the east and west. The block is closed by two floors towards the boulevard.

The load-bearing structure of the building is a monolithic reinforced concrete skeleton, supplemented by reinforced concrete and masonry reinforcing walls, terminated by a flat roof. The facade consists of a contact thermal insulation system with facade plaster. From the Panónska Road, there are narrower French windows or balconies on the facade, in the other parts, there are loggias along the entire length with firmly mounted shading panels, divided by dividers. There are terraces on the upper floors.

The construction of the residential building AIII resulted in a total of 359 flats - between 1 and 4-bedroom flats. The building has 324 parking spaces on the underground floors and 88 on the surface.

The apartment buildings BI and BII form the second line of the apartment building zone. They consist of 2 blocks with 1 underground and 8 above-ground floors, of which the 2 highest floors are recessed. The load-bearing structure of the building is a monolithic reinforced concrete skeleton, supplemented by reinforced concrete and masonry reinforcing walls, terminated by a flat roof.

Apartmánový dom, Majakovského ulica, Bratislava

Apartment House in Majakovského Street, Bratislava

Doba výstavby / Construction period: 07/2015 - 09/2019



Na Majakovského ulici v Bratislave vyrástol projekt určený tým najnáročnejším klientom, ktorí hľadajú moderné a priestrané bývanie v blízkosti centra mesta. Architektúra budovy sa vyznačuje čistými a jednoduchými líniami a spája prírodné prvky s modernými. Nízkopodlažné budovy obytného domu sú zasadené do prostredia Horského parku v Starom Meste a ponúkajú jedinečné podmienky na pohodlné, bezpečné a nadčasové bývanie. Projekt je z dielne projekčnej kancelárie Bogle Architects.

In Majakovského Street in Bratislava, a project has been built for the most demanding clients who are looking for modern and spacious housing near the city centre. The architecture of the building is characterized by clean and simple lines and combines natural elements with modern ones. The low-rise buildings of the residential house are set in the environment of the Horský Park in the Old Town and offer unique conditions for comfortable, safe, and timeless living. The project comes from the Bogle Architects studio.

Apartmánový dom pozostáva z troch samostatných budov, ktoré ponúkajú 45 bytov, od dvojizbových po štvorizbových. V prostrednej sa nachádza hlavný vstup a recepcia, ku ktorej vedú priechody z bočných budov. Každý z nich má dve podzemné a štyri nadzemné podlažia, z toho jedno ustúpené. Nosný systém je železobetónový, priestorový, skeletový konštrukcia v kombinácii so stenovou konštrukciou. Projekt ponúka 52 garážových státí.



The residential house consists of three separate buildings, which offer 45 apartments - from two-bedroom to four-bedroom ones. In the middle, there is the main entrance and reception, which leads to the passages from the side buildings. Each of them has two underground and four above-ground floors, one of which is recessed. The load-bearing system is a reinforced concrete, spatial, skeletal structure in combination with a wall structure. The project offers 52 garage parking spaces.

Rekonštrukcia interného pavilónu FNsPJ.A.Reimana, Prešov

Reconstruction of the internal pavilion of J.A.Reiman University Hospital, Prešov

Doba výstavby / Construction period: 11/2018 - 11/2019

Prešovská nemocnica poskytuje zdravotnú starostlivosť pre obyvateľov najväčšieho regiónu Slovenska. Funguje od roku 1935 a jej meno sa spája s významným prešovským lekárom Jánom Adamom Raymanom. Budova interného pavilónu má jedno podzemné a štyri nadzemné podlažia, v zadnej časti budovy, dve podlažia. Predmetom rekonštrukcie boli stavebné úpravy interného pavilónu

na všetkých štyroch nadzemných podlažiach, zateplenie budovy a zrealizovanie klimatizácie. V rámci lôžkového oddelenia sa vybudovala nová elektroinštalácia, slaboprúd, zdravotníctva, vzduchotechnika, medicínske plyny a ústredné vykurovanie.



The Hospital in Prešov provides health care for the inhabitants of the largest region of Slovakia. It has been operating since 1935 and its name is associated with the important Prešov doctor Ján Adam Rayman. The building of the internal pavilion has one underground and four above-ground floors, two floors in the rear part of the building. The subject of the reconstruction was the construction modifica-

tions of the internal pavilion on all four above-ground floors, the thermal insulation of the building, and the installation of air-conditioning. Within the in-patient department, a new electrical installation, low-current, sanitary installations, air-conditioning, medical gases, and central heating were built

Rekonštrukcia interného pavilónu – stavebné úpravy II. NP – oddelenie radiačnej onkológie FNsP

Reconstruction of the internal pavilion - building modifications of the second above-ground floor - Department of Radiation Oncology

Doba výstavby / Construction period: 07/2019 – 11/2019

Oddelenie radiačnej onkológie je organizačnou jednotkou FNsP J.A. Reimana v Prešove. Zabezpečuje pacientom v spádovom území liečbu ionizačným žiarením, ako jediné pracovisko v celom Prešovskom kraji. Budova bola počas realizácie prázdna, celé interné oddelenie sa presťahovalo do nového pavilónu. Stavebné úpravy lôžkového oddelenia radiačnej onkológie interného pavilónu boli prevedené len na II.NP. Na I.NP budú

ambulancie a zázemie pre lekárov, na III.NP a IV.NP lôžkové oddelenia pre pacientov a v I.PP sú čiastočne ambulancie a technické zázemie pre budovu, ktoré ostáva v pôvodnom stave.



The Department of Radiation Oncology is an organizational unit of the J.A. Reiman University Hospital in Prešov. It provides the patients of the area with ionizing radiation treatment, as the only workplace of the kind in the entire Prešov Region. The building was empty during the implementation of the project, the entire Department of Internal Medicine had moved to a new pavilion. The construction modifications of the in-patient Department of Radiation Oncology of the internal pavilion were carried out only on the

2nd above-ground floor. On the 1st above-ground floor, there will be outpatient departments, and facilities for doctors, on the 3rd and 4th above-ground floors, there will be wards for patients and on the 1st underground floor, there will be outpatient departments, and technical facilities for the building, which remains in its original condition.

Intenzifikácia výroby sladu Michalovce

Intensification of malt production in Michalovce

Doba výstavby / Construction period: 07/2018 - 09/2019

Sladovňa Michalovce je jedným z najvýznamnejších producentov sladu na Slovensku, ktorý ročne spracuje viac ako 40 tisíc ton sladovníckeho jačmeňa. Hlavným cieľom projektu je rozšírenie výrobných kapacít spoločnosti, vybudovaním novej výrobné jednotky v existujúcom areáli spoločnosti a jej technologickým napojením na súčasnú prevádzku.



The Malting plant in Michalovce is one of the most important malt producers in Slovakia, processing more than 40 thousand tons of malting barley annually. The main goal of the project is to expand the company's production capacity, by building a new production unit in the company's existing premises and its technological connection to the current operation.

Stavebne a technologicky nadväzuje na už existujúce funkčné skladové priestory, silá a zariadenia slúžiace na spracovanie jačmeňa a výrobu sladu. Novostavba budovy pre spracovanie sladu je dvojpodlažný objekt, po bokoch zo severozápadnej strany päťpodlažný a z juhovýchodnej strany štvorpodlažný s plochou strechou. Nosný systém budovy je vytvorený zo železobetónových stien a stropov a je rozdelený do piatich dilatčných celkov. Novostavba slúži ako jeden z technologických stupňov výroby svetlého zeleného pívovarského sladu pľeňského typu.

From the point of view of construction and technology it connects to the existing functional storage facilities, silos, and equipment used for barley processing and malt production. The newly built structure for malt processing is a two-storey building, five-storey on the sides on the north-west side, and four-storey on the south-east side with a flat roof. The load-bearing system of the building is made of reinforced concrete walls and ceilings, and it is divided into five expansion units. The new building serves as one of the technological stages in the production of light green Pilsner-type brewing malt.

CHP Vyšné Nemecké – AB, osobná doprava – rekonštrukcia

Border Crossing in Vyšné Nemecké – Administrative building, passenger transport - reconstruction

Doba výstavby / Construction period: 05/2019 – 09/2019

Rekonštruovaný objekt bol pôvodne postavený v deväťdesiatych rokoch minulého storočia a zásadne prestavaný v rokoch 2007–2008, keď boli zbúrané niektoré jeho časti a k objektu pristavaná oceľová konštrukcia, ktorá prekryla priestor pre osobnú dopravu. Budova nevyhovovala súčasným požiadavkám STN z pohľadu energetickej hospodárnosti a efektívnej prevádzky objektu. Pôvodná hala je dispozične situovaná v strede objektu s nástupmi a výstupmi na obidve strany objektu. Hala bola zasunutá pod objektom s oblúkovými zasklenými stenami. Pre splnenie požiadaviek sa priestor haly rozšíril až pod úroveň vonkajšej fasády objektu a nové zasklené steny boli osadené medzi betónovými stĺpmi. Úpravu dispozičného usporiadania si vyžiadala nárast počtu cestujúcich a požiadavka investora riešiť kontrolu cestujúcich v osobnej preprave.



The subject of the contract was the construction work on the object of the operating building of the border crossing for passenger transport in Vyšné Nemecké.

The reconstructed building was originally built in the 1990s and significantly rebuilt in 2007–2008, when some of its parts were demolished and a steel structure was added to the building, covering the space for passenger transport. The building did not meet the current requirements of Slovak Technical Standards in terms of energy efficiency and efficient operation of the building.

The layout of the original hall is situated in the middle of the building with entrances and exits on both sides of the building. The hall was tucked under the building with arched glazed walls. To meet the requirements, the space of the hall was extended below the level of the external facade of the building and new glazed walls were installed between the concrete columns. The adjustment of the layout was required due to an increase in the number of passengers and the investor's request to address the control of the passengers in passenger transport.

Kráľovský Chlmec – Rozšírenie jednotnej a splaškovej kanalizácie a intenzifikácia ČOV

Kráľovský Chlmec – Extension of the unified sewerage system and intensification of WWTP

Doba výstavby / Construction period: 08/2017 - 08/2019



Predmetom projektu bola dostavba splaškovej kanalizácie a intenzifikácia ČOV v meste Kráľovský Chlmec. Celková dĺžka novovybudovanej stokovej siete je 17 922,80 m. Novovybudovaná splašková kanalizácia ústí do existujúcej kanalizácie a splaškové vody sú následne odvedené existujúcim zberačom do ČOV Kráľovský Chlmec.

Skladá sa z gravitačnej a tlakovej stokovej siete a umožnilo sa tým pripojiť ďalších 3 150 obyvateľom aglomerácie, čo vo vyjadrení za celú aglomeráciu predstavuje 95,07 % pripojenia. Projektovaná kapacita intenzifikovanej ČOV je až 12 753 EO, nakoľko je dimenzovaná aj pre napojenie obcí Pribeník a Malý Horeš. Pripojením na novovybudovanú kanalizačnú sieť a intenzifikovanú ČOV sa dosiahlo zlepšenie zberu, čistenia a vypúšťania vyčistených komunálnych odpadových vôd, čo prispelo k zvýšeniu životnej úrovne obyvateľstva, zníženiu znečistenia vodných zdrojov a k napĺňaniu požiadaviek smernice 91/271/EHS a národných predpisov o čistení odpadových vôd.

The subject of the project was the completion of the sewerage system and the intensification of the WWTP in the town of Kráľovský Chlmec. The total length of the newly built sewerage network is 17,922.80 m. The newly built sewerage system flows into the existing sewerage system and the sewage water is then drained by the existing collector to the Kráľovský Chlmec WWTP.

It consists of a gravity and pressure sewerage network, thus enabling the connection of 3,150 more inhabitants of the agglomeration, which in terms of the entire agglomeration represents 95.07% of the connection. The projected capacity of the intensified WWTP is up to 12,753 PE, as it is also designed for the connection of the municipalities of Pribeník and Malý Horeš.

The connection to the newly built sewerage network and the intensified WWTP has improved the collection, treatment and discharge of treated municipal wastewater, which has contributed to raising the living standards of the population, reducing water pollution and meeting the requirements of Council Directive 91/271/EEC as well as demanding national wastewater treatment regulations.



Rok 2019 pre nás znamenal čiastočný návrat k lepším časom. Podarilo sa nám naplniť plán výkonov na tento rok, ktorý bol stanovený vo výške 37,956.000,- EUR. Nielenže sme ho splnili, ale aj prekročili, keď sa nám podarilo prestavať 42,420.000,- EUR, čo je o 11,7% viac oproti plánu v absolútnej hodnote 4,464.000,- EUR. Už menej úspešný sme boli pri výsledku hospodárenia, keď náš plán vo výške 1,004.000,- EUR sa nám nepodarilo naplniť a zakončili sme rok 2019 s výsledkom hospodárenia vo výške 845.000,- EUR pred zdanením, čo znamená pokles o 15,8%. Napriek tomu nemôžeme hovoriť o nesplnených cieľoch, lebo po veľmi ťažkých rokoch 2017 a 2018 sme konečne našli správny smerom.

Znova bola našim ťažiskovým projektom realizácia projektu „Južné mesto – zóna B1“ na základe súčasnej realizácie bytových domov : AIII, BI, BII a BIII. Celkovo sa na tomto projekte v roku 2019 prestavalo 18,651.000,- EUR, čo síce bolo o cca 5,000.000,- EUR menej ako v roku 2018, ale stále bol predmetný projekt pre úspešné fungovanie spoločnosti veľmi dôležitý. Z celkových výkonov fakturácia na tomto projekte predstavovala takmer 44%. Avšak naďalej platí, že tento projekt sa nachádza v červených číslach a zlepšenie už nie je možné očakávať. Stále pretrvávajú skutočnosti, ktoré nás trápili aj minulý rok a to predovšetkým: nedodržanie pôvodných termínov realizácie, zvýšené ceny poddodávateľov, nedostatok kvalitnej pracovnej sily, atď.

Druhým najväčším projektom roka 2019 bol projekt „Kráľovský Chlmec – rozšírenie jednotnej a splaškovej kanalizácie a intenzifikácia ČOV – zhotovenie stavby“ s prestavaným objemom 4,638.000,- EUR. Výborne zvládnutý projekt, ktorý sme realizovali v združení, skvele odvedená práca našich zamestnancov.

Tretím projektom s najvyššou fakturáciou bol projekt „AB BASTION OFFICE CENTER OS2300 – Skelet“. Ide o projekt, ktorý tým ako bol riadený zabezpečil pre našu spoločnosť nielen pozitívne čísla, ale aj vysoko pozitívny dojem, ktorý sme v investorovi zanechali. Preto považujem tento projekt za náš najlepší v roku 2019.

Celkovo musím rok 2019 hodnotiť pozitívne, pretože napriek tomu, že značná časť našich stavbyvedúcich je vo veľmi mladom veku, dokázali sa so svojimi stavbami vysporiadať s dostatočnou istotou a kvalitou. Týmto sa chcem poďakovať všetkým našim zamestnancom za odvedenú prácu v roku 2019.

Na konci roku 2019 sa prvýkrát objavili správy z Číny týkajúce sa COVID-19 (Coronavirus). V prvých mesiacoch roku 2020 sa vírus rozšíril do celého sveta a negatívne ovplyvnil mnoho krajín. Aj keď v čase zverejnenia tejto výročnej správy sa situácia neustále mení, zdá sa, že negatívny vplyv na svetový obchod, na firmy aj na jednotlivcov môže byť vážnejší, ako sa pôvodne očakávalo.

Žiaľ, najbližší vývoj spoločnosti je veľmi ťažké presne zadefinovať. Jednak je to z dôvodu, že sa nám nepodarilo koncom roka 2019 získať projekty, ktoré by boli pre nás ťažiskové /keďže projekt „Južné mesto – zóna B1“ v polovici roka končí/ a jednak nás postihla kríza pandémie COVID-19. Z uvedeného dôvodu sme sa rozhodli stanoviť si plán výkonov na tento rok vo výške 25,000.000,- EUR, čo je značný pokles oproti výkonom, ktoré sme dosahovali v minulých rokoch. Zároveň plánujeme hospodáriť s výsledkom hospodárenia na úrovni 0,- EUR, čo je pri pokračujúcej strate z projektu „Južné mesto – zóna B1“ a pandemií COVID-19 aj tak odvážny plán.

Ing. Patrik Sabov

For us, 2019 marked a partial return to better times. We managed to fulfil the performance plan for this year, which was set at EUR 37,956,000. Not only did we meet it, but we also exceeded it when we managed to build in the amount of EUR 42,420,000, which is 11.7% more than the plan in the absolute value of EUR 4,464,000. We were less successful regarding the Profit and Loss Statement, as we failed to meet our plan of EUR 1,004,000 and we ended 2019 with a profit of EUR 845,000 before tax, which means a decrease of 15.8%. Nevertheless, we cannot talk about unfulfilled goals because after the very difficult years of 2017 and 2018, we finally started heading for the right direction.

Again, our focus project was the implementation of the project „South City - Zone B1“ based on the current execution of apartment buildings: AIII, BI, BII, and BIII. The construction work of the total of EUR 18,651,000 was executed on this project in 2019, which was approximately EUR 5,000,000 less than in 2018, but the project in question was still very important for the successful operation of the company. Of the total performance, invoicing on this project accounted for almost 44%. However, this project is still in the red numbers and no improvement can be expected. The facts that bothered us last year still persist, especially non-compliance with the original implementation deadlines, increased prices of subcontractors, lack of quality workforce, etc.

The second largest project of 2019 was the project „Kráľovský Chlmec - extension of unified sewerage system and intensification of WWTP - construction completion“ with the volume of works in the amount of EUR 4,638,000. Excellently managed project, which we executed in the association, great work of our employees.

The third project with the highest invoicing was the project „AB BASTION OFFICE CENTER OS2300 - Skeleton“. This is a project which, thanks to the way it was managed, ensured for our company not only positive numbers, but also a highly positive impression that we made on the investor. That is why I consider this project to be our best in 2019.

All in all, I have to assess the year 2019 positively, because despite the fact that a large part of our construction managers are at a very young age, they were able to deal with their constructions with sufficient certainty and quality. That is why I would like to thank all our employees for their work in 2019.

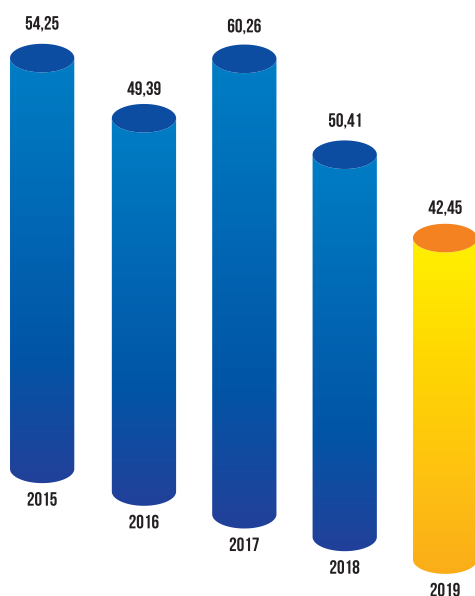
At the end of 2019, news from China concerning COVID-19 (Coronavirus) appeared for the first time. In the first months of 2020, the virus spread around the world and negatively affected a lot of countries. Although the situation is constantly changing at the time of publication of this annual report, it seems that the negative impact on world trade, on companies, as well as on individuals may be more serious than originally expected.

Unfortunately, the next development of the company is very difficult to define precisely. Firstly, it is because we did not manage to obtain projects at the end of 2019 that would be substantial for us (since the project of „South City - Zone B1“ ends in the middle of the year), and secondly, we have been affected by the COVID-19 pandemic crisis. For this reason, we have decided to set a performance plan for this year to the amount of EUR 25,000,000, which is a significant decrease compared to the performance we achieved in previous years. At the same time, we plan to manage the economic result at the level of EUR 0-, which is a bold plan with the continuing loss from the project „South City - Zone B1“, and the COVID-19 pandemic.

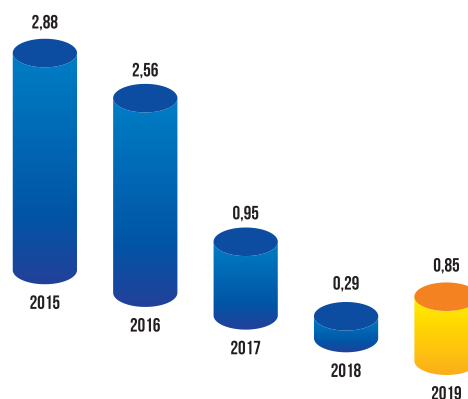
Ing. Patrik Sabov

Vybrané ekonomické ukazovatele

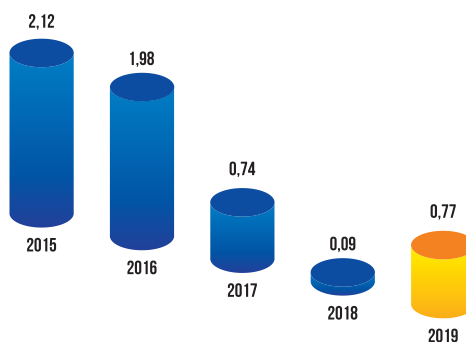
SELECTED ECONOMIC INDICATORS



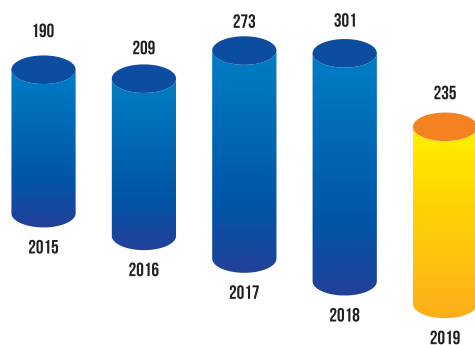
 Výkony (mil. EUR)
Outputs (EUR mil.)



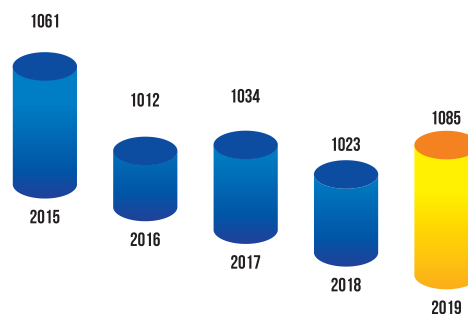
 HV pred zdanením (mil. EUR)
PROFIT before tax (EUR mil.)



 HV po zdanení (mil. EUR)
PROFIT after tax (EUR mil.)



 Priemerný evidenčný počet pracovníkov
Average registered number of workers



 Priemerný zárobok (EUR)
Average monthly salary (EUR)

Vybrané ekonomické ukazovatele

SELECTED ECONOMIC INDICATORS

		2019	2018	2017
Aktíva k 31.12	Assets on 31/12	tis. EUR	tis. EUR	tis. EUR
1. Pohľadávky na upísané vlastné imanie	1. Receivables for subscription			
2. Neobežný majetok	2. Fixed assets	8 490	8 715	9 499
- dlhodobý nehmotný majetok	- intangible fixed assets	4	9	17
- dlhodobý hmotný majetok	- tangible fixed assets	977	1 103	1 340
- dlhodobý finančný majetok	- financial investments	7 509	7 603	8 142
3. Obežný majetok	3. Current assets	17 526	22 586	28 317
- zásoby	- inventory	1 176	1 657	2 480
- dlhodobé pohľadávky	- long-term receivables	4 080	4 944	5 280
- krátkodobé pohľadávky	- short-term receivables	11 606	15 525	19 602
- finančný majetok	- financial assets	663	458	955
4. Ostatné aktíva	4. Other assets	72	109	88
Aktíva spolu	Total Assets	26 088	31 410	37 904

		2019	2018	2017
Pasíva k 31.12	Liabilities as on 31/12	tis. EUR	tis. EUR	tis. EUR
1. Vlastné imanie	1. Equity	4 165	3 574	4 400
- základné imanie	- registered capital	166	166	166
- kapitálové fondy	- capital funds	2 200	2 200	2 200
- fondy tvorené zo zisku	- retained earnings from net profits	33	33	33
- hospodársky výsledok minulých rokov	- profit (loss) from previous years	10 737	1 169	1 301
- hospodársky výsledok účtovného obdobia	- profit (loss) of current accounting period	773	86	737
- preceňovacie rozdiely	- revaluation differences	-80	- 80	- 37
2. Záväzky	2. External liabilities	21 922	27 836	33 504
- rezervy	- reserves	42	36	35
- dlhodobé záväzky	- long-term liabilities	3 164	3 628	3 987
- krátkodobé záväzky	- short-term liabilities	15 570	19 890	23 609
- bankové úvery	- bank credits and financial assistance	3 147	4 282	5 871
3. Ostatné pasíva	3. Other liabilities	0	0	0
Pasíva spolu	Total Liabilities	26 088	31 410	37 904

Výkaz ziskov a strát

INCOME STATEMENT

		2019	2018	2017
		tis. EUR	tis. EUR	tis. EUR
Tržby z predaja tovaru	Revenues from sale of merchandise	-	-	22
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	Cost of acquisition of goods sold	-	-	-
Obchodná marža	Sales margin	-	-	-
Výroba	Production	-	-	-
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	Revenues from sales of own products and services	42 446	49 650	59 283
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob	Change in inventory of own production	-26	- 267	415
Aktivácia	Capitalization	-	-	29
Výrobná spotreba	Production consumption	-	-	-
Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných zásob	Materials and energy consumption	5 634	7 956	8 684
Služby	Services	30 392	35 005	44 472
Pridaná hodnota	Value added	6 395	6 422	6 593
Osobné náklady	Personnel expenses	4 603	5 276	4 844
Mzdové náklady	Wages and salaries	3 184	3 685	3 376
Odmena členom orgánov spoločnosti	Bonuses for Board members	-	-	-
Náklady na sociálne poistenie	Social security expenses	1 215	1 393	1 288
Sociálne náklady	Social costs	202	198	180
Dane a poplatky	Taxes and fees	58	77	83
Odpisy nehmotného a hmotného investičného majetku	Depreciation of intangible and tangible fixed assets	325	383	367
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	Revenues from sales of fixed assets and materials	293	570	150
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu	Net book value of fixed assets and materials	231	570	105
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	Other operating revenues	218	381	205
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	Other operating expenses	522	436	449
Prevod výnosov z hospodárskej činnosti	Settlements of impairment losses into operating income	-	-	-
Prevod nákladov na hospodársku činnosť	Settlements of impairment losses into operating expenses	-	-	-
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	Profit/loss of economic activity	1 162	546	1 099
Tržby z predaja cenných papierov a podielov	Revenues from sales of stocks and shares	-	-	-
Predané cenné papiere a podiely	Sold stocks and shares	-	-	-
Výnosové úroky	Interest income	4,38	0,03	0,4
Nákladové úroky	Interest expense	96	93	45
Kurzové zisky	Exchange revenues	9	43	38
Kurzové straty	Exchange losses	16	26	29
Ostatné výnosy z finančnej činnosti	Other revenues from financial activities	-	35	5
Ostatné náklady na finančnú činnosť	Other expenses from financial activities	219	216	228
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	Profit/loss from financial activities	-317	- 257	- 151
Daň z príjmov z bežnej činnosti	Income tax on ordinary activities	73	203	211
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	Profit/loss from ordinary activities	773	86	737
Mimoriadne výnosy	Extraordinary revenues	-	-	-
Mimoriadne náklady	Extraordinary expenses	-	-	-
Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti	Income tax on extraordinary activities	-	-	-
Mimoriadny hospodársky výsledok	Profit/loss from extraordinary activities	-	-	-
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	Profit for the accounting period	773	86	737

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti
CHEMKOSTAV, a.s.

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnil som audit účtovnej závierky spoločnosti **CHEMKOSTAV, a.s.**, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2019, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti **CHEMKOSTAV, a.s.** (ďalej len „Spoločnosť“) k 31. decembru 2019 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit som vykonal podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti som nezávislý podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnil som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčený, že auditorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Iná skutočnosť

Dopad pandémie COVID 19 spoločnosť okomentovala vo svojej Výročnej správe za rok 2019. Podľa môjho názoru, pandémie COVID 19 neohroží nepretržitosť trvania spoločnosti. Finančné ukazovatele, za obdobie od 1. januára 2020 do dňa vydania tejto správy, sú podstatne pod očakávaním spoločnosti, ale vedenie spoločnosti sa usiluje tento vývoj eliminovať prijatím viacerých úsporných opatrení.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit

vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinný upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získal počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdil som, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2019 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získal počas auditu účtovnej závierky, som povinný uviesť, či som zistil významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú som obdržal pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mal uviesť.

V Poprade, dňa 24. júna 2020

Ing. František Rovný

Tomášikova 2481/49

058 01 Poprad

Licencia SKAU č. 150





Chemkostav ako stabilná a prosperujúca spoločnosť venuje pozornosť podpore a rozvoju športu a kultúry v rámci regiónu, a aj v rámci Slovenska.

Od roku 2001 je generálnym partnerom hádzanárskeho klubu žien Iuventa Michalovce, ktorý vznikol v roku 1976. Vstupom spoločnosti do ženského hádzanárskeho klubu kvalita družstva postupne rástla a začala sa cesta zlatého obdobia michalovskej hádzanej. V súčasnosti patrí k špičke tohto športu na území Česko-Slovenska. Hráčky Iuventy Michalovce sú jedenásťnásobné víťazky Slovenského pohára, zdobí ich dvanásť titulov majstra Slovenska a deväť víťazstiev v medzinárodnej česko-slovenskej interlige MOL. Rovnako vysoká pozornosť je venovaná mládeži, v rámci ktorej pôsobí viac ako 300 hráčok. Vynikajúce podmienky pre tréning, ďalší rozvoj a samotné zázemie im poskytuje klub vďaka spoločnosti Chemkostav.

Neoddeliteľnou súčasťou spoločnosti je jej sídlo, Chemkostav Aréna v Michalovciach, ktorá je zázemím nielen pre spoločnosť samotnú, hádzanársky klub Iuventa, ale je aj dejiskom množstva športových, kultúrnych a spoločenských udalostí. Variabilita sály umožňuje aréne byť dejiskom na jednej strane pravidelných športových zápasov a turnajov. Na strane druhej vytvára priestor pre koncerty, predstavenia, muzikály a posledné roky pravidelne hostí reprezentačný ples mesta Michalovce.

Spoločnosť Chemkostav ďalej podporila Grekokatolícky magazín na TV LUX, hudobno-tanečnú show The Duchon's, muzikál Ôsmy svetadiel, Spievankovo v Michalovciach, Karel Roden & Jana Krausová - O lásce, Deň detí s Oteckami, Oteckovia a Roxette v Humennom, Oteckovia a Ujo Ľubo vo Vranove, Michalovce Michalom a Michaelám.

Chemkostav as a stable and prospering company pays a close attention to the support and development of sport and culture in its region as well as in the whole Slovakia.

Since 2001 the company has been the general partner of the women's handball club Iuventa Michalovce founded in 1976. The engagement of the company with the women's handball club has resulted in continuous improvement of the quality, and the so called golden age of handball in Michalovce. The handball team actually ranks among the best on the territory of Slovakia and the Czech Republic. Iuventa Michalovce team players have won the Slovak Cup eleven times, they have been Champions of Slovakia twelve times, and they have nine victories in the international Czechoslovak interleague WHIL. At the same time, high attention is paid to youth with more than 100 players. Excellent conditions for training, further development and background are provided by club thanks to Chemkostav.

Integral part of the company is its headquarters in Chemkostav Aréna in Michalovce, which provides background not only for the company itself, Iuventa handball club, but also provides stage for many sports, cultural and social events. Variability of the hall hosts on one side regular sport matches and tournaments. On the other hand, it provides scene for concerts, various performances, musicals and for the last few years it hosts the annual representative ball of the city of Michalovce. For example, in 2018 Chemkostav Arena hosted the dance theater STROM, ONA and ON Tour, Natasch Wright & Alfred McCrary Christmas concert, the 60th anniversary gala celebration of the Folklore Ensemble Zemplín and many others.

Chemkostav further supported the Greek Catholic Magazine on TV LUX, music-dance show The Duchon's, musical Ôsmy svetadiel, Spievankovo in Michalovce, Karel Roden & Jana Krausová - About Love, Children's Day with The Fathers, The Fathers and Roxette in Humenné, The Fathers and Uncle Ľubo in Vranov, Michalovce to Michaels and Michelles.

Chemkostav, a. s.

K. Kuzmanyho 22
071 01 Michalovce
Slovenská republika

Sekretariát

tel.: +421 56 688 0811

e-mail: chemkostav@chemkostav.eu

web: www.chemkostav.eu

Dátum založenia:

1996

Právna forma:

akciová spoločnosť

Zaregistrovaná:

Obchodným registrom Okresného súdu v Košiciach,
oddiel Sa, vložka 1079/V

Chemkostav IS, s. r. o.

K. Kuzmanyho 22
071 01 Michalovce

tel.: +421 56 688 08 11

e-mail: chemkostav-is@chemkostav-is.eu

Obchodná kancelária Bratislava

Miletičová 23
821 09 Bratislava

tel.: +421 2 5556 0030

e-mail: bratislava@chemkostav.eu

Chemkostav, a. s.,**organizační složka Jihlava**

Jiráskova 32
586 01 Jihlava
Česká republika

e-mail: chemkostav@chemkostav.eu

Chemkostav, a. s. - pobočka Skopje

Boris Trajkovski 5
1000 Skopje - Kisela Voda
Macedónska republika

e-mail: chemkostav@chemkostav.eu

Organizačná zložka akciovej spoločnosti**„Chemkostav“**

ul. Peremogy 50/2
Užhorod, Zakarpatská oblasť 88000
Ukrajina

e-mail: chemkostav@chemkostav.eu

Chemkostav, a. s.

K. Kuzmanyho 22
071 01 Michalovce
Slovak Republic

Secretariat

tel.: +421 56 688 0811

email: chemkostav@chemkostav.eu

web: www.chemkostav.eu

Date of establishment:

1996

Registered as:

a joint-stock company

Registered in:

Companies Register of the District Court of Košice
Section Sa, File No.1079/V

Chemkostav IS, s. r. o.

K. Kuzmanyho 22
071 01 Michalovce

tel.: +421 56 688 08 11

email: chemkostav-is@chemkostav-is.eu

Business branch Bratislava

Miletičová 23
821 09 Bratislava

tel.: +421 2 5556 0030

e-mail: bratislava@chemkostav.eu

Chemkostav, a. s.,**organizational unit Jihlava**

Jiráskova 32
586 01 Jihlava
Czech Republic

email: chemkostav@chemkostav.eu

Chemkostav, a. s. – branch office Skopje

Boris Trajkovski 5
1000 Skopje - Kisela Voda
Republic of Macedonia

email: chemkostav@chemkostav.eu

Organizational unit of the joint stock company**“Chemkostav”**

ul. Peremogy 50/2
Uzhgorod, Transcarpathia 88000
Ukraine

e-mail: chemkostav@chemkostav.eu



Chemkostav, a.s.
Michalovce